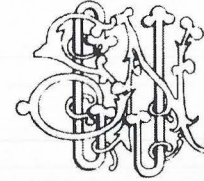




**PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN  
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN**  
JOSE MARIA PINO SUAREZ No. 2 COL. CENTRO DELEGACIÓN CUAUHTEMOC, 06060, D.F.  
R.F.C. SCJ-950204-6P5

**DIRECCIÓN GENERAL DE  
RECURSOS MATERIALES**  
BOLIVAR No. 30, 4o PISO  
COL. CENTRO, C.P. 06000, MEXICO, D.F.  
TELS.: 4113-1000 EXT. 5704,5710,5305,5705  
FAX: 5130-1750



**CONTRATO SIMPLIFICADO**

**50210190**

EN SUS REMISIONES, FACTURAS Y  
CORRESPONDENCIA FAVOR DE  
ANOTAR ESTE NUMERO DE  
DOCUMENTO

**DIRECCIÓN DE ALMACENES**  
CALZ. IGNACIO ZARAGOZA No. 1340  
COL. JUAN ESCUTIA, C.P. 09100, MEXICO, D.F.  
TELS.: 5701 2036 y 5763 7883

S001

PROVEEDOR: GRUPO SIL S.A. DE C.V. / 16 DE SEPTIEMBRE 603 , COL. SANTA RITA, 31020, / 0161 4414 9969, 0161 4414 9969 /

FECHA DEL DOCUMENTO 07/05/2021	FORMA DE PAGO 15 días hábiles revisión factura	OBSERVACIONES DGCCJ/0149/2021
FECHA DE ENTREGA 8 meses	LUGAR DE ENTREGA	

Partida	Clave art.	Cantidad	Unidad	Descripción	P.Unitario	Importe Total
10		1	SER	Servicio de limpieza integral <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de limpieza integral mayo 2021  Servicio de limpieza integral y jardinería para la Casas de la Cultura Jurídica en Ciudad Juárez, Chihuahua.  Para el servicio de limpieza se requiere: Turno matutino: 2 elementos Días: de lunes a viernes Horario: 8:00 a 16:00 horas  Turno vespertino: 1 elemento Días de lunes a viernes Horario: 11:00 a 19:00 horas  Para el servicio de jardinería se requiere: Turno matutino: 1 elemento Días: de lunes a viernes Horario: 8:00 a 12:00 horas  Requerimiento Técnico: Las características técnicas de los servicios están descritas en la propuesta técnica de la empresa Grupo Sil, S.A. de C.V., presentada el 19 de abril de 2021 en el marco del procedimiento Concurso Público Sumario para la contratación del servicio de limpieza y jardinería, razón por la cual se obliga a cumplir como sí a la letra estuvieran insertos en el presente contrato simplificado.	47,400.00	47,400.00
						CONTINUA

FC

SIN

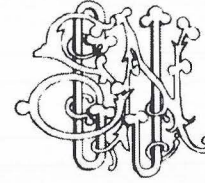
TEXTTO



**PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN  
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN**  
JOSE MARIA PINO SUAREZ No. 2 COL. CENTRO DELEGACION CUAUHTEMOC, 06060, D.F.  
R.F.C. SCJ-950204-6P5

**DIRECCIÓN GENERAL DE RECURSOS MATERIALES**  
BOLIVAR No. 30, 4º PISO  
COL. CENTRO, C.P. 06000, MEXICO, D.F.  
TELS.: 4113-1000 EXT: 5704,5710,5305,5705  
FAX: 5130-1750

**DIRECCIÓN DE ALMACENES**  
CALZ. IGNACIO ZARAGOZA No. 1340  
COL. JUAN ESCUTIA, C.P. 09100, MEXICO, D.F.  
TELS.: 5701 2036 y 5763 7883



**CONTRATO SIMPLIFICADO**

**50210190**

EN SUS REMISIONES, FACTURAS Y  
CORRESPONDENCIA FAVOR DE  
ANOTAR ESTE NUMERO DE  
DOCUMENTO

S001

PROVEEDOR: GRUPO SIL S.A. DE C.V. / 16 DE SEPTIEMBRE 603 , COL. SANTA RITA, 31020, / 0161 4414 9969, 0161 4414 9969 /		
FECHA DEL DOCUMENTO 07/05/2021	FORMA DE PAGO 15 días hábiles revisión factura	OBSERVACIONES DGCCJ/0149/2021
FECHA DE ENTREGA 8 meses	LUGAR DE ENTREGA	

Partida	Clave art.	Cantidad	Unidad	Descripción	P.Untario	Importe Total
				<p>Lugar de la prestación de los servicios: Casa de la Cultura Jurídica en Ciudad Juárez, con domicilio en Av. de la Raza núm 4400 y 4450, Colonia Los Nogales, Código Postal 32350, Ciudad Juárez, Chihuahua.</p> <p>Forma de pago: El pago se realizará mediante transferencia bancaria, de conformidad con los datos que sean proporcionados a mensualidad vencida a los 15 días hábiles a partir del día hábil siguiente de la presentación del Comprobante Fiscal Digital por Internet (CFDI), una vez recibidos los servicios a entera satisfacción de la Suprema Corte y que la documentación para el pago reúna los requisitos fiscales</p> <p>1) Plazo de la prestación de los servicios: 8 meses 2) Fecha de inicio: 1 de mayo de 2021 3) Fecha fin: 31 de diciembre de 2021 4) Tipo de procedimiento: Concurso Público Sumario 5) Número de procedimiento: CPSI/DGRM/016/2021 6) Clasificación: Inferior 7) Fundamento de autorización: ArtículoS 13, 38, 40, 41, 43 fraccion III, 46, 47 fracción III, 71, 72, 73, 86 de I al VIII Y 87 del I al VI, del Acuerdo General de Administración XIV/2019 del Comité de Gobierno y Administración de la Suprema Corte de Justicia de la Nación. 8) Órgano que autoriza: Director General de Recursos Materiales mediante Punto de Acuerdo PA/DGRM/DPC/021/2021 9) Sesión CASOD: No aplica 10) Fecha de autorización: 27 de abril de 2021 11) Unidad responsable y CC: 21330802S0010001 Casa de la Cultura Jurídica en Ciudad Juárez, CC.48 12) Partida presupuestaria: 35801 Servicio de Lavandería Limpieza e</p>		
						CONTINUA

TC

SIN

TEXTTO





**PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN  
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN**  
JOSE MARIA PINO SUAREZ No. 2 COL. CENTRO DELEGACION CUAUHTEMOC, 06060, D.F.  
R.F.C. SCJ-950204-6P5

**DIRECCIÓN GENERAL DE  
RECURSOS MATERIALES**  
BOLIVAR No. 30, 4o PISO  
COL. CENTRO, C.P. 06000, MEXICO, D.F.  
TELS.: 4113-1000 EXT. 5704,5710,5305,5705  
FAX: 5130-1750

**DIRECCIÓN DE ALMACENES**  
CALZ. IGNACIO ZARAGOZA No. 1340  
COL. JUAN ESCUTIA, C.P. 09100, MEXICO, D.F.  
TELS.: 5701 2036 y 5763 7883



**CONTRATO SIMPLIFICADO**

**50210190**

EN SUS REMISIONES, FACTURAS Y  
CORRESPONDENCIA FAVOR DE  
ANOTAR ESTE NUMERO DE  
DOCUMENTO

S001

PROVEEDOR: GRUPO SIL S.A. DE C.V. / 16 DE SEPTIEMBRE 603 , COL. SANTA RITA, 31020, / 0161 4414 9969, 0161 4414 9969 /

FECHA DEL DOCUMENTO 07/05/2021	FORMA DE PAGO 15 días hábiles revisión factura	OBSERVACIONES DGCCJ/0149/2021
FECHA DE ENTREGA 8 meses	LUGAR DE ENTREGA	

Partida	Clave art.	Cantidad	Unidad	Descripción	P.Unitario	Importe Total
20		1	SER	Higiene y 35901 Servicio de Jardinería y Fumigación 13) Número de certificación presupuestal: DGRM-2021-060/1121000060 14) Área solicitante: Dirección General de Casas de la Cultura Jurídica 15) Número de contrato ordinario: No aplica 16) Comprobación de recursos: No aplica 17) Regularización: No aplica 18) Administrador del contrato: Licenciada Rocío del Pilar Rodríguez Saro Juárez, Directora de la Casa de la Cultura Jurídica en Ciudad Juárez, Chihuahua. <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b> Servicio de limpieza CCJ Cd Juárez mayo Servicio de limpieza integral <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de limpieza integral junio 2021	47,400.00	47,400.00
30		1	SER	<b>SERVICIOS INCLUIDOS</b> Servicio de limpieza CCJ Cd Juárez juni Servicio de limpieza integral <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de limpieza integral julio 2021	47,400.00	47,400.00
40		1	SER	<b>SERVICIOS INCLUIDOS</b> Servicio de limpieza CCJ Cd Juárez juli Servicio de limpieza integral <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de limpieza integral agosto 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b>	47,400.00	47,400.00
						CONTINUA

FC

SIN

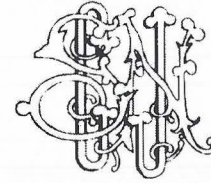
TEXTTO



**PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN**  
**SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN**  
 JOSE MARIA PINO SUAREZ No. 2 COL. CENTRO DELEGACION CLAUHTEMOC, 06060, D.F.  
 R.F.C. SCJ-950204-6P5

**DIRECCIÓN GENERAL DE RECURSOS MATERIALES**  
 BOLIVAR No. 30, 4o PISO  
 COL. CENTRO, C.P. 06000, MEXICO, D.F.  
 TELS.: 4113-1000 EXT. 5704,5710,5305,5705  
 FAX: 5130-1750

**DIRECCIÓN DE ALMACENES**  
 CALZ. IGNACIO ZARAGOZA No. 1340  
 COL. JUAN ESCUTIA, C.P. 09100, MEXICO, D.F.  
 TELS.: 5701 2036 y 5763 7883



**CONTRATO SIMPLIFICADO**

**50210190**

EN SUS REMISIONES, FACTURAS Y  
 CORRESPONDENCIA FAVOR DE  
 ANOTAR ESTE NUMERO DE  
 DOCUMENTO

S001

PROVEEDOR: GRUPO SIL S.A. DE C.V. / 16 DE SEPTIEMBRE 603 , COL. SANTA RITA, 31020, / 0161 4414 9969, 0161 4414 9969 /

FECHA DEL DOCUMENTO 07/05/2021	FORMA DE PAGO 15 días hábiles revisión factura	OBSERVACIONES DGCCJ/0149/2021
FECHA DE ENTREGA 8 meses	LUGAR DE ENTREGA	

Partida	Clave art.	Cantidad	Unidad	Descripción	P.Unitario	Importe Total
50		1	SER	Servicio de limpieza CCJ Cd Juárez agos Servicio de limpieza integral <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de limpieza integral septiembre 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b>	47,400.00	47,400.00
60		1	SER	Servicio de limpieza CCJ Cd Juárez sept Servicio de limpieza integral <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de limpieza integral octubre 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b>	47,400.00	47,400.00
70		1	SER	Servicio de limpieza CCJ Cd Juárez oct Servicio de limpieza integral <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de limpieza integral noviembre 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b>	47,400.00	47,400.00
80		1	SER	Servicio de limpieza CCJ Cd Juárez nov Servicio de limpieza integral <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de limpieza integral diciembre 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b>	47,400.00	47,400.00
90		1	SER	Servicio de limpieza CCJ Cd Juárez dic Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de jardinería mayo 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b>	12,600.00	12,600.00
						CONTINUA

SIN

TEXTTO

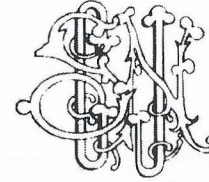




**PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN  
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN**  
JOSE MARIA PINO SUAREZ No. 2 COL. CENTRO DELEGACION CUAUHTEMOC, 06060, D.F.  
R.F.C. SCJ-950204-6P5

**DIRECCIÓN GENERAL DE  
RECURSOS MATERIALES**  
BOLIVAR No. 30, 4o PISO  
COL. CENTRO, C.P. 06000, MEXICO, D.F.  
TELS.: 4113-1000 EXT. 5704,5710,5305,5705  
FAX: 5130-1750

**DIRECCIÓN DE ALMACENES**  
CALZ. IGNACIO ZARAGOZA No. 1340  
COL. JUAN ESCUTIA, C.P. 09100, MEXICO, D.F.  
TELS.: 5701 2036 y 5763 7883



**CONTRATO SIMPLIFICADO**

**50210190**

EN SUS REMISIONES, FACTURAS Y  
CORRESPONDENCIA FAVOR DE  
ANOTAR ESTE NUMERO DE  
DOCUMENTO

S001

PROVEEDOR: GRUPO SIL S.A. DE C.V. / 16 DE SEPTIEMBRE 603 , COL. SANTA RITA, 31020, / 0161 4414 9969, 0161 4414 9969 /		
FECHA DEL DOCUMENTO 07/05/2021	FORMA DE PAGO 15 días hábiles revisión factura	OBSERVACIONES DGCCJ/0149/2021
FECHA DE ENTREGA 8 meses	LUGAR DE ENTREGA	

Partida	Clave art.	Cantidad	Unidad	Descripción	P.Unitario	Importe Total
100		1	SER	Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez may Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de jardinería junio 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b>	12,600.00	12,600.00
110		1	SER	Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez jun Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de jardinería julio 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b>	12,600.00	12,600.00
120		1	SER	Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez jul Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de jardinería agosto 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b>	12,600.00	12,600.00
130		1	SER	Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez ago Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de jardinería septiembre 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b>	12,600.00	12,600.00
140		1	SER	Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez sep Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de jardinería octubre 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b>	12,600.00	12,600.00
						CONTINUA

FO

SIN

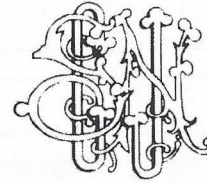
TEXTTO



**PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN  
SUPREMA CORTE DE JUSTICIA DE LA NACIÓN**  
JOSE MARIA PINO SUAREZ No. 2 COL. CENTRO DELEGACION CUAUHTEMOC, 06060, D.F.  
R.F.C. SCJ-950204-6P5

**DIRECCIÓN GENERAL DE  
RECURSOS MATERIALES**  
BOLIVAR No. 30, 4o PISO  
COL. CENTRO, C.P. 06000, MEXICO, D.F.  
TELS.: 4113-1000 EXT. 5704,5710,5305,5705  
FAX: 5130-1750

**DIRECCIÓN DE ALMACENES**  
CALZ. IGNACIO ZARAGOZA No. 1340  
COL. JUAN ESCUTIA, C.P. 09100, MEXICO, D.F.  
TELS.: 5701 2036 y 5763 7883



**CONTRATO SIMPLIFICADO**

**50210190**


EN SUS REMISIONES, FACTURAS Y  
CORRESPONDENCIA FAVOR DE  
ANOTAR ESTE NUMERO DE  
DOCUMENTO

S001

PROVEEDOR: GRUPO SIL S.A. DE C.V. / 16 DE SEPTIEMBRE 603 , COL. SANTA RITA, 31020, / 0161 4414 9969, 0161 4414 9969 /

FECHA DEL DOCUMENTO 07/05/2021	FORMA DE PAGO 15 días hábiles revisión factura	OBSERVACIONES DGCCJ/0149/2021
-----------------------------------	---	----------------------------------

FECHA DE ENTREGA 8 meses	LUGAR DE ENTREGA
-----------------------------	------------------

Partida	Clave art.	Cantidad	Unidad	Descripcion	P.Unitario	Importe Total
150		1	SER	Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez oct Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de jardinería noviembre 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b>	12,600.00	12,600.00
160		1	SER	Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez nov Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez <b>OBSERVACIONES</b> Servicio de jardinería diciembre 2021  <b>SERVICIOS INCLUIDOS</b> Servicio de jardinería CCJ Cd Juárez dic  	12,600.00	12,600.00
					<b>SUBTOTAL</b>	480,000.00
					<b>I.V.A.</b>	76,800.00
					<b>TOTAL</b>	556,800.00

**IMPORTE EN LETRA**  
QUINIENTOS CINCUENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTOS PESOS 00/100. M.N.

Página 6 de 6

  
LIC. LUIS FERNANDO CASTRO VIEYRA  
SUBDIRECTOR GENERAL DE CONTRATACIONES

  
LIC. OMAR GARCIA MORALES  
DIRECTOR GENERAL DE RECURSOS MATERIALES



**DECLARACIONES**

**I.- La Suprema Corte de Justicia de la Nación, en lo sucesivo "Suprema Corte" por conducto de su representante para los efectos de este Instrumento manifiesta que:**

- I.1.-** Es el máximo órgano depositario del Poder Judicial de la Federación, en términos de lo dispuesto en los artículos 94 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos y 1º, fracción I, de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación.
- I.2.-** La presente contratación realizada mediante concurso público sumario fue autorizada por el titular de la Dirección General de Recursos Materiales, de conformidad con lo previsto en los artículos 43, fracción [III], 46 y 86 del Acuerdo General de Administración XIV/2019, del Comité de Gobierno y Administración de la Suprema Corte de Justicia de la Nación de siete de noviembre de dos mil diecinueve, por el que se regulan los procedimientos para la adquisición, arrendamiento, administración y desincorporación de bienes y la contratación de obras, y prestación de servicios requeridos por la Suprema Corte de Justicia de la Nación.
- I.3.-** La persona titular de la Dirección General de Recursos Materiales, está facultada para suscribir el presente instrumento, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 25, fracción X, del Reglamento Orgánico en Materia de Administración de la Suprema Corte de Justicia de la Nación; y 11, tercer párrafo, del Acuerdo General de Administración XIV/2019.
- I.4.-** Para todo lo relacionado con el presente contrato, señala como su domicilio el ubicado en la avenida José María Pino Suárez número 2, colonia Centro, alcaldía Cuauhtémoc, código postal 06060, Ciudad de México.
- I.5.-** La erogación que implica la presente contratación se realizará con cargo al Centro Gestor 2151090650010001, Partida Presupuestal 32701, destino Dirección General de Tecnologías de la Información.

**II.- El "Prestador de Servicios" manifiesta por su propio derecho y bajo protesta de decir verdad que:**

- I.**
  - 1.-** Es una persona física con nacionalidad mexicana que cuenta con la capacidad de ejercicio para actuar en el presente contrato.
  - II.2.-** Conoce perfectamente las especificaciones técnicas de los servicios requeridos por la "Suprema Corte" y cuenta con los elementos técnicos y capacidad económica necesarios para realizarlos a satisfacción de esta.
  - II.3.-** A la fecha de adjudicación de la presente contratación, no se encuentra inhabilitado conforme a la regulación aplicable a los Poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial de la Federación para celebrar contratos; asimismo, no se encuentra en ninguno de los supuestos a que se refieren los artículos 62 fracciones XV y XVI y 193 del Acuerdo General de Administración XIV/2019.
  - II.4.-** Conoce y acepta sujetarse a lo previsto en el Acuerdo General de Administración XIV/2019.
  - II.5.-** Para todo lo relacionado con el presente contrato, señala como su domicilio el indicado en la carátula del presente instrumento, en el apartado denominado "Prestador de Servicios".
- III.- La "Suprema Corte" y el "Prestador de Servicios", a quienes de manera conjunta se los identificará como las "Partes" declaran que:**
  - III.1.-** Reconocen mutuamente la personalidad jurídica con la que comparecen a la celebración del presente instrumento y manifiestan que todas las comunicaciones que se realicen entre ellas se dirigirán a los domicilios indicados en los antecedentes I.4 y II.5 de este instrumento.
  - III.2.-** Las "Partes" reconocen que la carátula del presente contrato forma parte integrante del presente instrumento contractual.
  - III.3.-** Conocen el alcance y contenido del presente contrato, por lo que están de acuerdo en someterse a las siguientes:

**CLÁUSULAS**

**Primera. Condiciones Generales.** El "Prestador de Servicios" se compromete a proporcionar los servicios descritos en el presente instrumento y respetar en todo momento el objeto, garantías, precio, plazo, y condiciones de pago señaladas en la carátula y las cláusulas del presente contrato, durante y hasta el cumplimiento total del objeto de este acuerdo de voluntades.

**Segunda. Requisitos para realizar los pagos respectivos.** Para efectos fiscales el "Prestador de Servicios" deberá presentar la o las facturas o comprobantes respectivo a nombre de la "Suprema Corte" según consta en la cédula de identificación fiscal, expedida por la Secretaría de Hacienda y Crédito Público con el Registro Federal de Contribuyentes SCJ9502046P5, indicando el domicilio señalado en la declaración I.4 de este instrumento y demás requisitos fiscales a que haya lugar. A fin de que pueda proceder el pago, el administrador del contrato deberá entregar a la instancia correspondiente copia del instrumento contractual y copia del documento mediante el cual conste que fueron entregados los bienes a entera satisfacción. Las "Partes" convienen que la "Suprema Corte" podrá, en cualquier momento, retener los pagos que tenga pendientes de cubrir al "Prestador de Servicios", en caso de que este último incumpla cualesquiera de las obligaciones pactadas en el presente instrumento contractual.

**Tercera. Penas Convencionales.** Las penas convencionales serán determinadas por la "Suprema Corte", en función del incumplimiento decretado, conforme lo siguiente:  
En caso de incumplimiento de las obligaciones pactadas en el instrumento contractual y de sus anexos, la "Suprema Corte" podrá aplicar una pena convencional hasta por el 10% del monto que corresponda al valor de los servicios (sin incluir IVA) que no se hayan recibido, o bien, no se hayan recibido a entera satisfacción de la "Suprema Corte". De existir incumplimiento parcial, la pena se ajustará proporcionalmente al porcentaje incumplido.

En caso de que no se otorgue prórroga al "Prestador de Servicios" respecto al cumplimiento de los plazos establecidos en el contrato, se aplicará una pena convencional por atrasos que le sean imputables en la entrega de los bienes, prestación de los servicios o en la ejecución de los trabajos, equivalente al monto que resulte de aplicar el 1 por ciento diario a la cantidad que importen los bienes pendientes de entrega, los servicios no prestados o los conceptos de trabajos no realizados, y no podrán exceder del 30 % del monto total del contrato. Si las penas convencionales rebasan el porcentaje señalado anteriormente, se iniciará el procedimiento de rescisión del contrato.

Las penas podrán descontarse de los montos pendientes de cubrir por parte de la "Suprema Corte" al "Prestador de Servicios" y, de ser necesario, ingresando su monto a la Tesorería de la "Suprema Corte".  
**Cuarta. Monto del contrato.** El monto del presente contrato es por \$480,000.00 (Cuatrocientos ochenta mil pesos 00/100 m.n.), más el 16% del Impuesto al Valor Agregado, equivalente a \$76,800.00 (Setenta mil ochocientos pesos 00/100 m.n.), resultando un monto total de \$556,800.00 (Quinientos cincuenta y seis mil ochocientos pesos 007100 m.n.) El pago señalado en la presente cláusula cubre el total de los servicios contratados, por lo cual la "Suprema Corte" no tiene obligación de cubrir ningún importe adicional.

**Quinta. Lugar de prestación de los servicios y condiciones de pago.** El "Prestador de Servicios" debe realizar la prestación del servicio, objeto de este contrato, en los siguientes domicilios: Casa de la Cultura Jurídica, en Ciudad Juárez, con domicilio en Av. de la Raza núm. 4400 y 4450, Colonia Los Nogales, Código Postal 32350, Ciudad Juárez, Chihuahua. De forma virtual previa coordinación con el administrador del contrato.

**Sexta. Vigencia del contrato y plazo de prestación de los servicios.** Las "Partes" convienen en que la vigencia del presente contrato será a partir del 1 de mayo de 2021 al 31 de diciembre de 2021  
El "Prestador de Servicios" se compromete en prestar los servicios conforme a lo siguiente:

A la terminación de la vigencia de esta contratación, no se deberá continuar con el servicio objeto de este contrato. El plazo de los servicios pactado en este contrato únicamente podrá ser prorrogado por causas plenamente justificadas, previa presentación de la solicitud respectiva, antes del vencimiento del plazo de ejecución, por parte del "Prestador de Servicios" y su aceptación por parte de la "Suprema Corte". En caso de que el inicio de la prestación del servicio, materia de este instrumento contractual, no sea posible por causas imputables a la "Suprema Corte", esta se realizará en la fecha que por escrito le señale el "Administrador" del contrato al "Prestador de Servicios".

**Séptima. Pagos en exceso.** Tratándose de pagos en exceso que haya recibido el "Prestador de Servicios", este deberá reintegrar las cantidades pagadas en exceso, más los intereses que se calcularán conforme a una tasa que será igual a la establecida en el Código Fiscal de la Federación y la Ley de Ingresos de la Federación como si se tratara del supuesto de prórroga para el pago de créditos fiscales. Los cargos se calcularán sobre las cantidades pagadas en exceso en cada caso, y se computarán por días naturales, desde la fecha del pago al "Prestador de Servicios", hasta la fecha que se pongan efectivamente las cantidades a disposición de la "Suprema Corte".

**Octava. Propiedad Intelectual.** El "Prestador de Servicios" asume totalmente la responsabilidad para el caso de que al prestar los servicios, objeto de este contrato, infrinja derechos de propiedad intelectual y por lo tanto libera a la "Suprema Corte" de cualquier responsabilidad de carácter civil, penal, fiscal, de propiedad industrial o de cualquier otra índole.

Asimismo, se precisa que está prohibida cualquier reproducción parcial o total, o uso distinto de la documentación proporcionada por la "Suprema Corte", con motivo de la prestación de los servicios objeto del presente contrato.

**Novena. Inexistencia de relación laboral.** El "Prestador de Servicios" como empresario y patrón del personal que ocupe para el cumplimiento del presente contrato, será en todo momento el único responsable ante sus trabajadores de todas las obligaciones que se deriven de las disposiciones laborales y demás ordenamientos en materia de trabajo y de seguridad social, por lo que responderá de todas las reclamaciones que sus trabajadores presenten en su contra o de la "Suprema Corte", por tanto, este Alto Tribunal quedará relevado de toda responsabilidad en tal sentido. La "Suprema Corte" estará facultada para requerir al "Prestador de Servicios" los comprobantes de afiliación de sus trabajadores al IMSS, así como los comprobantes de pago de las cuotas al SAR, INFONAVIT e IMSS. En caso de que alguno o algunos de los trabajadores del adjudicatario, ejecuten o pretendan ejecutar alguna reclamación en contra de la "Suprema Corte", el "Prestador de Servicios" deberá reembolsar la totalidad de los gastos que erogue la "Suprema Corte", por concepto de traslado, viáticos, hospedaje, transporte, alimentos y demás inherentes, con el fin de acreditar ante la autoridad competente que no existe relación laboral alguna con los mismos y deslindar a la "Suprema Corte" de cualquier tipo de responsabilidad en ese sentido. Las "Partes" acuerdan que el importe de los referidos gastos que se llegaran a ocasionar podrá ser deducido por la "Suprema Corte" de las facturas que se encuentren pendientes de pago, independientemente de las acciones legales que se pudieran ejercer.

**Décima. Subcontratación.** La "Suprema Corte" manifiesta que no aceptará la subcontratación para el cumplimiento del objeto de esta contratación. Para los efectos de esta contratación, se entiende por subcontratación el acto mediante el cual el "Prestador de Servicios" encomienda a otra persona física o jurídica, la ejecución parcial o total del objeto del contrato.

**Décima Primera. Responsabilidad Civil.** El "Prestador de Servicios" responderá por los daños que se causen a los bienes en posesión o en propiedad de la "Suprema Corte" con motivo del cumplimiento al objeto de este contrato, aun cuando no exista negligencia. La reparación del daño consistirá, a elección de la "Suprema Corte", en el restablecimiento de la situación anterior, cuando ello sea posible, o en el pago de daños y perjuicios, con independencia de ejercer las acciones legales a que haya lugar.

**Décima Segunda. Intransmisibilidad de los derechos y obligaciones derivados del presente contrato.** El "Prestador de Servicios" no podrá ceder, gravar, transferir o afectar bajo cualquier título, parcial o totalmente a favor de otra persona, física o moral, los derechos y obligaciones que deriven del presente contrato, con excepción de los derechos de cobro, con autorización previa y expresa de la "Suprema Corte".

**Décima Tercera. Del fomento a la transparencia y de la protección de datos personales.** Las "Partes" reconocen que la información contenida en el presente contrato y, en su caso, los entregables que se generen podrán ser susceptibles de clasificarse como reservados y/o confidenciales, en términos de los artículos 106,113 y 116 de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública, así como 98, 110 y 113 de la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública. El "Prestador de Servicios" se obliga a no realizar acciones que comprometan la seguridad de las instalaciones de la "Suprema Corte" o pongan en riesgo la integridad de su personal, así como abstenerse, conforme a las disposiciones aplicables, de dar a conocer por cualquier medio a quien no tenga derecho, documentos, registros, imágenes, constancias, estadísticas, reportes o cualquier otra información clasificada como reservada o confidencial de la que tenga conocimiento en ejercicio y con motivo de la prestación del servicio.

Los trabajos ejecutados, total o parcialmente, especificaciones y en general la información que se encuentre en el lugar de su ejecución o que se hubiesen entregado al "Prestador de Servicios" para cumplir con el objeto del presente contrato, son propiedad de la "Suprema Corte", por lo que el "Prestador de Servicios" se obliga a devolver a la "Suprema Corte" el material que se le hubiese proporcionado así como el material que llegue a realizar, obligándose a abstenerse de reproducirlos en medio electrónico o físico. De conformidad con lo establecido en el artículo 59 de la Ley General de Protección de Datos Personales en Posesión de Sujetos Obligados (LGPDPPSO), el "Prestador de Servicios" asume el carácter de encargado del tratamiento de los datos personales que tenga acceso con motivo de la documentación que maneje o conozca al desarrollar las actividades objeto del presente contrato, así como los resultados obtenidos, por lo que no tendrá poder alguno de decisión sobre los datos personales. Los datos personales que recibe el encargado son única y exclusivamente para el cumplimiento del objeto del presente Contrato. En ese sentido, el "Prestador de Servicios" se obliga a lo siguiente:

- a. Abstenerse de tratar los datos personales para finalidades distintas a las autorizadas por la "Suprema Corte";
- b. Guardar confidencialidad y abstenerse de transferir los datos personales tratados, así como informar a la "Suprema Corte" cuando ocurra una vulneración de los mismos;
- c. Eliminar y devolver los datos personales objeto de tratamiento una vez cumplido el presente contrato, y
- d. No subcontratar servicios que conlleven el tratamiento de datos personales, en términos del artículo 61 de la LGPDPPSO.

**Décima Cuarta. Rescisión del contrato.** Las "Partes" aceptan que la "Suprema Corte" podrá rescindir, de manera unilateral, el presente contrato sin que medie declaración judicial, en caso de que el "Prestador de Servicios" deje de cumplir cualesquiera de las obligaciones que asume en este contrato por causas que le sean imputables, o bien, en caso de ser objeto de embargo, huelga estallada, concurso mercantil o liquidación.

Antes de declarar la rescisión, la "Suprema Corte" notificará por escrito las causas respectivas al "Prestador de Servicios" en su domicilio señalado en la declaración II.5 de este instrumento, con quien en el acto se encuentre, otorgándole un plazo de cinco días hábiles para que manifieste lo que a su derecho convenga, anexe los documentos que estime convenientes y aporte, en su caso, las pruebas que estime pertinentes. Vencido ese plazo el órgano competente de la "Suprema Corte" determinará sobre la procedencia de la rescisión, lo que se comunicará al "Prestador de Servicios" en su domicilio señalado en la declaración II.5 de este instrumento. Serán causas de rescisión del presente instrumento contractual las siguientes:

1) Si el "Prestador de Servicios" suspende la entrega de los bienes o la prestación de los servicios señalados en la cláusula primera del presente contrato. 2) Si el "Prestador de Servicios" incurre en falsedad total o parcial respecto de la información proporcionada para la celebración del presente contrato. 3) En general, por el incumplimiento por parte del "Prestador de Servicios" a cualesquiera de las obligaciones derivadas del presente contrato. 4) Si el "Prestador de Servicios" no exhibe las garantías en los términos y condiciones indicados en este contrato.]

**Décima Quinta. Supuesto de terminación del contrato diverso a la rescisión.** El contrato podrá darse por terminado, al cumplirse su objeto o bien de manera anticipada cuando existan causas justificadas, de orden público o de interés general, en términos de lo previsto en los artículos 153, 154, 155 y 156, del Acuerdo General de Administración XIV/2019.

**Décima Sexta. Suspensión temporal del contrato.** Las "Partes" acuerdan que la "Suprema Corte" podrá, en cualquier momento, suspender temporalmente, en todo o en parte el objeto materia de este contrato, por causas justificadas, sin que ello implique su terminación definitiva y, por tanto, el presente contrato podrá continuar produciendo todos sus efectos legales una vez desaparecidas las causas que motivaron dicha suspensión. El procedimiento de suspensión se regirá por lo dispuesto en el artículo 150 del Acuerdo General de Administración XIV/2019.

**Décima Séptima. Modificación del contrato.** Las condiciones pactadas en el presente instrumento podrán ser objeto de modificación en términos de lo previsto en los artículos 13, fracción XXII y 148, fracción I, del Acuerdo General de Administración XIV/2019.

**Décima Octava. Administrador del contrato.** La "Suprema Corte" designa a la persona titular de la Casa de la Cultura Jurídica en Ciudad Juárez, Chihuahua adscrita a la Dirección General de Casas de la Cultura Jurídica de la "Suprema Corte", como "Administrador" ("Administradora") del presente contrato, quien supervisará su estricto cumplimiento; en consecuencia, deberá revisar e inspeccionar las actividades que desempeñe el "Prestador de Servicios", así como girar las instrucciones que considere oportunas y verificar que los servicios, objeto de este contrato, cumplan con las especificaciones señaladas en el presente instrumento.

Asimismo, la persona titular de la Dirección General de Casas de la Cultura Jurídica de la "Suprema Corte" podrá sustituir al "Administrador" ("Administradora"), lo que informarán por escrito al "Prestador de Servicios".

**Décima Novena. Resolución de controversias.** Para efecto de la interpretación y cumplimiento de lo estipulado en este instrumento, el "Prestador de Servicios" se somete expresamente a las decisiones del Tribunal Pleno de la "Suprema Corte" renunciando en forma expresa a cualquier otro fuero que en razón de su domicilio o vecindad, tengan o llegaren a tener, de conformidad con lo indicado en el artículo 11, fracción XX de la Ley Orgánica del Poder Judicial de la Federación. Las "Partes" acuerdan que cualquier notificación que tengan que realizarse de una parte a otra, se realizará por escrito en el domicilio que ha señalado en las declaraciones I.4 y II.5 de este instrumento.

**Vigésima. Legislación aplicable.** El acuerdo de voluntades previsto en este instrumento contractual se rige por lo dispuesto en la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, el Reglamento Orgánico en Materia de Administración de la Suprema Corte de Justicia de la Nación, el "Acuerdo General de Administración XIV/2019", y en lo no previsto en estos por el Código Civil Federal, Código Federal de Procedimientos Civiles, la Ley General de Protección Datos Personales en Posesión de Sujetos Obligados, la Ley Federal de Presupuesto y Responsabilidad Hacendaria, la Ley General de Responsabilidades Administrativas y la Ley Federal de Procedimiento Administrativo en lo conducente.

**RECEPCIÓN Y CONFORMIDAD DEL PRESENTE CONTRATO SIMPLIFICADO POR EL PRESTADOR DE SERVICIOS**

Nombre <b>Paola Iveth Manríquez Banda</b>	Firma	Fecha <b>20/05/2021</b>
---	-------	-------------------------